XXI JORNADAS LA LITERATURA Y LA ESCUELA

2° edición virtual

invitad@s

dosmilveintiuno

Jitanjáfora



XXI JORNADAS

LA LITERATURA Y LA ESCUELA

2° edición virtual

LAS **JORNADAS "LA LITERATURA Y LA ESCUELA"** FORMAN PARTE DEL COMPROMISO ASUMIDO HACE DÉCADAS POR **JITANJÁFORA** DE OFRECER ACTIVIDADES DE FORMACIÓN PARA MEDIADORES; DEL TRABAJO SOSTENIDO POR UNA INFANCIA PROTEGIDA Y ALEGRE, PARA QUE NIÑOS Y JÓVENES ENCUENTREN EN EL LENGUAJE UNA HERRAMIENTA, UN JUGUETE, UNA CARICIA, Y LOS ADULTOS APUESTEN A LA LECTURA Y A LA LITERATURA PARA ABRIR PUERTAS Y DISEÑAR IMAGINARIOS, PARA QUE ESTE PROYECTO SEA –COMO EL LENGUAJE– **UN PUENTE HACIA LOS OTROS**.

LUEGO DE LA EXCELENTE EXPERIENCIA DEL AÑO PASADO, LA ONG VUELVE A APOSTAR POR LA VIRTUALIDAD. EN ESTE MARCO, SE REALIZARÁN ACTIVIDADES GENERALES, ABIERTAS, GRATUITAS Y SIN INSCRIPCIÓN PREVIA, DE LAS QUE PARTICIPARÁN RECONOCIDOS AUTORES DEL CAMPO DE LA LITERATURA PARA NIÑOS Y JÓVENES, COMO **ISOL** (AUTORA INTEGRAL, ILUSTRADORA, ED. FONDO DE CULTURA ECONÓMICA), **RUTH KAUFMAN** (ESCRITORA, PEQUEÑO EDITOR), **GUILLERMO MARTÍNEZ** (ESCRITOR, ED. PLANETA), **ISTVANSCH** (AUTOR INTEGRAL, ILUSTRADOR. ED. ARTE A BABOR) Y **LUIS MARÍA PESCETTI** (ESCRITOR, ED. LOQUELEO).

A SU VEZ, HABRÁ CONVERSACIONES CON ESPECIALISTAS COMO **MARÍA EMILIA LÓPEZ** (ESPECIALISTA, LUGAR EDITORIAL), **DANIEL ROLDÁN** (ILUSTRADOR, DISEÑADOR GRÁFICO, DOCENTE UNIVERSITARIO, FADU, UBA) EN DIÁLOGO CON **PABLO LIZALDE** . POR OTRO LADO, UNA SERIE DE INVITADOS COMPARTIRÁ SUS SABERES ACERCA DE TEMAS ESPECÍFICOS A TRAVÉS DE VIDEOS REALIZADOS PARA TAL FIN. EN ESTE SENTIDO, SE CONTARÁ CON LA PRESENCIA DE **CAROLINA TOSI** (ESPECIALISTA, UBA), **PAULA BOMBARA** (ESCRITORA, ESPECIALISTA, UBA), **MARIO MÉNDEZ** (ESCRITOR, AZ EDITORA), EL **EQUIPO DE EDICIÓN DE QUIÉN SOY** (ED. CALIBROSCOPIO), Y **CAROLA HERMIDA** (JITANJÁFORA, UNMDP). FINALMENTE, COMO CIERRE ARTÍSTICO, SE PRESENTARÁ EL **CORO –ESCUELA DE LA UNMDP**.

ADEMÁS DE ESTAS ACTIVIDADES GENERALES Y GRATUITAS, SE OFRECERÁN TALLERES, QUE SON ARANCELADOS, CON CUPO Y ORGANIZADOS POR NIVEL EDUCATIVO: MATERNAL, INICIAL, PRIMARIA, SECUNDARIA Y BIBLIOTECA ESCOLAR. COMO EL AÑO PASADO, DICHOS ENCUENTROS CONTARÁN CON INVITADOS ESPECIALES: **IRIS RIVERA** (ESCRITORA), **GABRIELA CARIDI** (PROFESORA DE ARTE EN DANZAS DE EXPRESIÓN CORPORAL), **JORGE LUJÁN** (ESCRITOR), **LEONARDO OYOLA** (ESCRITOR) Y REPRESENTANTES DEL **EQUIPO DE BIBLIOTECA DEL CEDILIJ**.

EN ESTE CUADERNILLO ENCONTRARÁN UNA BREVE SEMBLANZA DE LOS INVITADOS Y LAS INVITADAS, JUNTO CON LA RESEÑA DE ALGUNA DE SUS PRODUCCIONES… **¡A PASEAR POR EL PUENTE!**



ISOL



Marisol Misenta, conocida como "Isol" es Ilustradora, cantante y escritora. Nació en 1972 y creció en el barrio de Caballito en la Ciudad de Buenos Aires, en una familia muy influenciada por el arte y los libros. Hizo el Magisterio en Bellas Artes en la Escuela Nacional “Rogelio Yrurtia” y también pasó unos años por la carrera de Licenciatura en Artes, en la UBA.

En su trabajo literario, le gusta trabajar con el humor y lo absurdo. Define su estilo marcado por la línea, con dibujos desenfadados, influenciado por el cómic en la expresividad de los personajes. Sus libros, con su estilo personal de contar historias dibujadas (candorosas pero irónicas a la vez), han tenido la fortuna de ser publicados en México, España, Francia, Suiza, Corea, EE. UU. y Argentina.

Su primer libro, *Vida de perros*, fue publicado en 1997, tras recibir una *Mención de Honor* en el Concurso "A la orilla del Viento", organizado por el Fondo de Cultura Económica de México. A partir de allí, ha continuado publicando libros como autora integral, a la vez que ha ilustrado textos de escritores como Graciela Montes, Jorge Luján y Paul Auster. Por otro lado, su libro *Petit, el monstruo,* inspiró a una serie animada infantil.

Entre algunos de sus reconocimientos, recibió el Premio Astrid Lindgren Memorial Award 2013 ALMA (Consejo Nacional de Cultura de Suecia) por toda su obra, también se le realizó una Mención Especial como Finalista en el Premio Hans Christian Andersen 2006 y 2007 y fue seleccionada por el American Institute of Graphic Arts (AIGA), de USA, por el libro *Tener un patito es útil* para formar parte de su prestigioso anuario y exhibición "AIGA 50 Books/50 Covers 2007" por su concepto y diseño.

SECRETO DE FAMILIA

ISOL (AUTORA INTEGRAL)

FONDO DE CULTURA ECONÓMICA, 2003.



“Tengo un secreto: mi madre es un puercoespín, en realidad”. De esta manera, y en la voz de una niña-hija, nos adentramos en **una historia que comienza con un extraordinario secreto, al parecer bien guardado por la madre**, hasta ese momento. Este descubrimiento lleva a la protagonista a preocuparse y a asustarse al notar que su mamá no es igual que las demás. Esta inquietud aumenta cuando confiesa que en ella misma hay algo que, también, se ve bastante raro. Por eso, al igual que su madre, la niña intentará disimularlo.

En *Secreto de familia,* Isol nos vuelve a sorprender y a desafiar desde las guardas. Una vez más nos acercamos al universo infantil que observa, problematiza y cuestiona el mundo de los adultos. Los lectores somos cómplices de la mirada y la ternura –puestas en primer plano- y del juego grotesco e irónico que este libro álbum nos invita a jugar, a través de la convergencia de palabras precisas, diseño e ilustración.

En la poética de esta autora integral, los lectores siempre encontramos algo inquietante y provocador, desde sus trazos y paleta de colores característicos, el uso de la doble página, la intriga que va marcando el ritmo para dar vuelta la hoja, hasta la construcción de un verosímil que rompe con lo racional, como si constantemente quisiera quebrar la cáscara de los prejuicios y del deber ser. Sus libros, como ocurre con los mejores autores de literatura para niños y jóvenes, son difíciles de inscribir exclusivamente en esta categoría: son libros que gustan y desafían a grandes y a chicos porque son una posibilidad de crecimiento para cualquier lector.

En *Secretos de familia*, esta distinguida y premiada autora, hace uso del humor y configura un lector audaz, cooperativo, que acompaña y se sorprende hasta llegar a ese final completamente inesperado. La protagonista no se imagina que en otras familias también hay un secreto escondido.

MARÍA VICTORIA ISLAS, NOVIEMBRE 2020



RUTH KAUFMANN



Nació en Buenos Aires en 1961. Es maestra y licenciada en Letras por la Universidad Nacional de Buenos Aires. Ejerció la docencia en los niveles primario, profesorado y universitario. Es escritora de poesía y narrativa dirigida a niños y adolescentes, editora, autora. Actualmente es la conductora del programa *Susurro y altavoz* que emite Canal Encuentro. Este programa logra, en cada emisión, poner en escena un encuentro de taller con una consigna para trabajar con jóvenes.

Además de editora, escritora de literatura para niños y jóvenes y promotora de la lectura, Ruth se ha desempeñado como guionista para el Canal Encuentro de los ciclos Pakapaka I y II; como capacitadora y formadora de docentes en la Argentina y Uruguay. También ha escrito numerosos libros dirigidos a la enseñanza de la Lengua en la escuela primaria.

Algunos de sus cuentos fueron llevados al teatro por el Grupo Andar de la provincia de La Pampa: "La ciudad de los magos" en 1987 y "Fuera de pista" en 2003. El espectáculo "Espiar la noche", creado y dirigido por Ana Alvarado en 2003, se basó en su cuento "Nictálopes noctámbulas" y en el relato "El ayunador" de Maite Alvarado.

Como autora de libros para niños y jóvenes incursionó por varios géneros: el cuento (*La ciudad de los magos, Los leones no comen banana*), la novela (*El ropero*), la poesía (*Los rimaqué*), y la historieta (*Gritar los goles*).

Junto con Diego Bianchi y Patricia Jazan fundó en 2003 el sello Pequeño Editor, para publicar —como a ella misma le gusta asegurar — "libros destinados a pequeños lectores y grandes curiosos".

ABECEDARIO

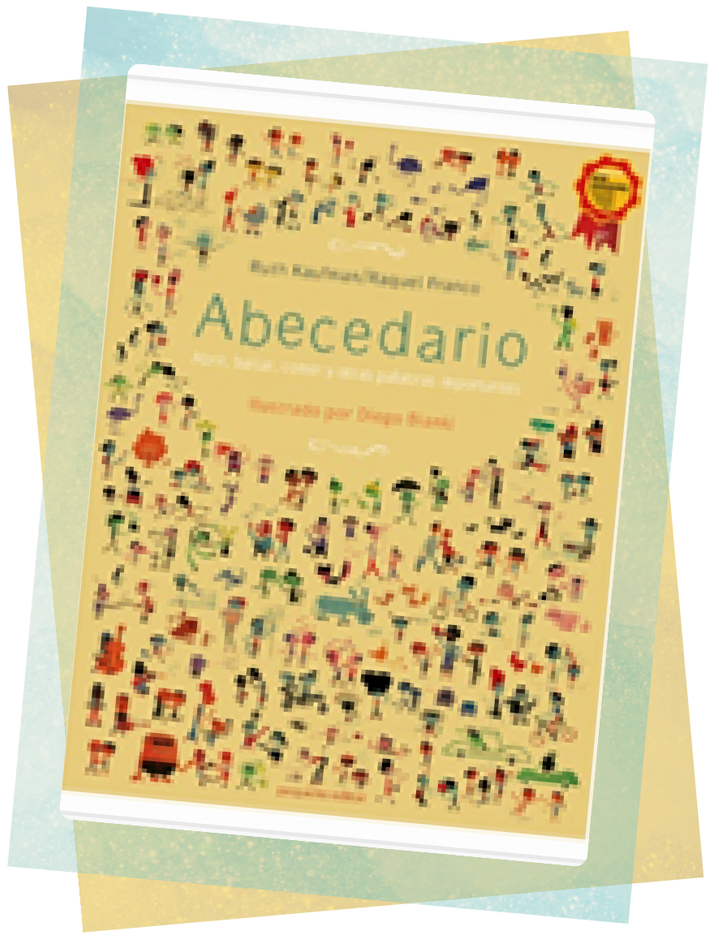
ABRIR, BAILAR, COMER Y OTRAS PALABRAS IMPORTANTES

RUTH KAUFMAN

RAQUEL FRANCO

ILUSTRADO POR DIEGO BIANKI

PEQUEÑO EDITOR, 2019.



Abecedario. Abrir, bailar, comer y otras palabras importantes, de Ruth Kaufman y Raquel Franco, ilustrado por Diego Bianki es una propuesta que sorprende, pero aún más, es una invitación para todos aquellos dispuestos a romper estructuras, a jugar con las letras más allá y más acá de los esquemas impuestos.

Miles de niños y niñas contaron -y cuentan- entre sus útiles escolares con cartillas que contienen el abecedario. Miles de maestras y maestros exhiben el abecedario en sus aulas para acompañar la alfabetización de sus estudiantes y en general, estos soportes presentan sustantivos. **Este abecedario rompe con las representaciones tradicionales del alfabeto: cada letra es presentada a partir de un verbo** (palabras de “hacer”, dijo un nene de 2do grado).

Cada acción, además, despliega frases ilustradas por viñetas que abren posibilidades para poner en juego esas acciones. En algunos casos, se multiplican las frases: L. Leer en braile. Leer con mi abuelo. Leer historietas. Leer un libro electrónico. Leer con mami. Así mismo, las ilustraciones suman otros modos de leer: hay una nena señalándole a un burro un libro, hay dos personas que se dan la espalda y cada una leer su libro, hay un nene leyendo un cartel en la calle. En otros casos, hay una sola frase o una sola palabra y una sola ilustración que multiplica sentidos: I. Iluminar la noche. La página de fondo azul muy oscuro muestra personas en torno a un fogón, un nene con una linterna, una casa a lo lejos con ventanas encendidas, sapos tratando de cazar luciérnagas.

Un libro de gran formato, donde cada letra ocupa una página completa y que rememora aquellas representaciones tradicionales a través de la inclusión del trazado de cada letra en sus cuatro posibilidades: imprenta y cursiva en mayúscula y en minúscula.

Un libro que se lee íntegramente. Su contratapa explicita el propósito de “aprender la forma y el sonido de cada letra”, contiene un código QR que envía a una colección cortos animados producidos por Pequeño editor y Paka paka e incluye una cita del célebre educador Paulo Freire. Además, sus guardas iniciales llenas de escenas en contraposición a sus guardas finales con el abecedario impecablemente ordenado, son también un modo de poner a disposición las letras para jugar y para ordenar.
Dedicado a “nuestros padres y maestros y a nuestros hijos, que nos han enseñado a leer cada uno a su modo”, este libro -premiado internacionalmente- provoca a lectores de todas las edades a leer en múltiples sentidos y a buscar en cada letra una oportunidad para jugar... y seguir jugando.

MARIANELA VALDIVIA, MAYO 2021



ISTVANSCH



Istvansch nació en Madrid, en 1968 y, actualmente, vive en Buenos Aires. Es ilustrador, diseñador y escritor. Introdujo el libro álbum en Argentina, cuando creó y dirigió la pionera colección Libros-álbum del Eclipse. Coordinó espacios dedicados al libro ilustrado en TV y radio.
Sus investigaciones en el campo de la ilustración lo han llevado a dar clases en todos los niveles de la enseñanza y a escribir artículos para revistas especializadas nacionales e internacionales. Sus reflexiones están reunidas en el libro *La otra lectura. Las ilustraciones en los libros para niños,* publicado en el año 2005.
Su estilo se caracteriza por el trabajo minucioso con la tijera y el papel. En honor a esta estética el Museo Barrilete, de la ciudad de Córdoba (Argentina), ha desarrollado durante 2017 y 2018 “Obras a la mano”, una gigantesca muestra lúdica en donde los lectores pueden interactuar con sus dibujos.
A lo largo de su carrera ha publicado muchísimos libros en nuestro país y en el extranjero, entre los que se encuentran: *Detrás de él estaba su nariz, Con todas las letras, la historia del libro, Todo el dinero del mundo, Boca de león, Escenitas de vida cotidiana (de gente común y corriente), Obvio, Abel regala soles , Avión que va, avión que llega, El ratón más famoso, ¿Has visto?*, *La durmiente, El caballo de Chuang Tzu, Puatucha Rentes, la leyenda olvidada, Manos de viento* (Arte a babor).
Entre otras distinciones recibió el primer premio Octogonal de Honor 2004 (CIELJ-RICOCHET, Francia) y Lista de Honor de IBBY 2016. Fue candidato al premio Andersen 2002 y 2004 y al premio Astrid Lindgren 2017, 2018 y 2019.

MANOS AL VIENTO: UN VIAJE A LA CUEVA DE LAS MANOS

ISTVANSCH

ARTE A BABOR, 2020.



Nadie puede suponer que un acontecimiento ocurrido hace más 10.000 años se pudiese actualizar en este singular libro editado por Arte a Babor y realizado por el inigualable Istvan Schritter, más conocido como Istvansch. Recorrer sus páginas es trasladarse a un sitio arqueológico, un rincón de la Patagonia argentina, al Cañadón de Alto Río Pinturas, en la provincia de Santa Cruz, más precisamente a la Cueva de las Manos, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1990. Desde allí, disfrutamos de miles de testimonios, huellas y pinturas rupestres que los antepasados prehistóricos plasmaron y se conservan hasta hoy.

Para confeccionar este texto, **Istvansch ideó un teatrino con decenas de telones de papeles rojos, marrones, blancos y ocres, texturas superpuestas e intercambiables y un montón de títeres de varilla representando a mujeres, hombres, niños y niñas, animales y objetos que dan vida a esas escenas de épocas pasadas**.

Sus páginas informan sobre tres escenas que ocurren en la meseta árida del sur: Historia del cañadón en espejo, Historia de las dos entre doscientas manos e Historia del primer bailarín. Estas historias, acompañadas por un lenguaje poético, hacen que el hielo de la roca no se sienta tan tan frío, y que el chirriar del fuego entibie mucho más.

Las manos desconocidas del ayer dejaron huellas, muestran madres que amamantan, la caza del guanaco y del lagarto, chamanes y abuelas subiendo paredones escarpados, rituales junto al fuego, niños que juegan y festejos por la recolección de calafates y bayas. Las manos de hoy, con nombre y apellido, investigan y miden, actualizan un momento de la historia. Las manos de Istvansch son lazo entre el ayer y el hoy, nos susurran historias ancestrales, para que, ojalá, en los próximos 10.000 años, la huella aún sobreviva.

MARÍA ELENA ESTRUCH, JUNIO 2021



ELENA STAPICH



Elena Stapich es maestra, profesora en Letras y Magister en Letras Hispánicas (Universidad Nacional de Mar del Plata). Trabajó como docente en los diversos niveles educativos. Estuvo a cargo de las cátedras Didáctica Especial y Práctica Docente (Departamento de Letras), Literatura Infantil y Juvenil y Taller de lectura (Departamento de Documentación), en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata. Es una de las socias fundadoras de la ONG Jitanjáfora. He publicado libros y artículos sobre literatura, mediación, didáctica de la literatura, entre otras temáticas afines. Algunos sus libros destacados son *Con ton y con son. La lengua materna en el Nivel Inicial*, *Para tejer el nido: poéticas de autor en la literatura argentina para niños, El piolín y los nudos* y *El rompecabezas de la lectura*.

Actualmente coordina un taller de escritura.

PARA TEJER EL NIDO: POÉTICAS DEL AUTOR EN LA LITERATURA ARGENTINA PARA NIÑOS

ELENA STAPICH Y MILA CAÑÓN (COMP.)
COMUNICANTE, 2013



"Durante mucho tiempo se le pidió a la literatura para niños que fuera bella, pero que no hiciera ruido, como los picaflores", dice Carola Hermida en el texto que prologa *Para tejer el nido: poéticas de autor en la literatura argentina para niños*, libro de reciente publicación compilado por Elena Stapich y Mila Cañón. Pero los "picaflores" convocados para esta ocasión "rugen". La metáfora es de Laura Devetach y funciona como clave de lectura para ingresar a un volumen colectivo que reúne trabajos sobre autoras cuyos rugidos se han hecho oír muy fuerte en la literatura infantil y juvenil (LIJ). Son picaflores que rugen, señala Hermida, porque, entre otras cosas, sus poéticas jerarquizan lo nimio y lo marginal, no excluyen temas (ni siquiera el dolor, la muerte o el sexo) y ponen en primer plano la materialidad del lenguaje relegando lo pedagógico moralizante. En el primer artículo, Elena Stapich indaga la poética renovadora de María Elena Walsh. Acaso la innovación más importante de Walsh, dice Elena, haya sido sacar de la literatura para niños la impronta del didactismo e instalar el juego del lenguaje. Acaso su ruptura mayor haya sido el uso central del nonsense o disparate y del limerick. Posteriormente, Stapich y Cañón abordan la figura de Laura Devetach, escritora prohibida en los setenta por "exceso de imaginación". El proyecto creativo de la autora de Monigote en la arena convierte lo cotidiano en extraordinario desde la experimentación con el lenguaje, los discursos metaficcionales y una fuerte intertextualidad. Luego Stapich, Cañón y Fernanda Pérez examinan singularidades de la poética de Graciela Montes. La lectura crítica de las autoras esclarece el efecto de los usos performativos del lenguaje: en la literatura de Montes, inscripta en el registro de la oralidad, el "poder del nombre propio se erige en espada, bala o cañón". A Stapich se une María José Troglia para revisar la personalísima obra de María Teresa Andruetto, escritora que acomete casi todos los géneros. Si la mayor parte de sus textos es inclasificable, su poética es una "poética de la desobediencia".

Andruetto se rebela contra las clasificaciones por edad y género, a las imposiciones del mercado, y a la censura sobre el sexo y lo político-social. Troglia rescata la producción de María Cristina Ramos, marcando inflexiones que configuran el sentido social de la literatura desde un universo de lo mínimo y de lo leve. Troglia lee en Ramos un compromiso con el mundo, una poética "quitapenas" que apuesta al tejido de redes sociales, la cooperación y la lucha por los derechos sociales, sin recurrir a los golpes bajos. La poética de Isol, autora de libros-álbum decisivos, se funda en la osadía y la irreverencia, dicen Pérez y Marianela Valdivia. Isol propicia en sus obras un nuevo sentido en cada lectura, sus personajes buscan un lector cómplice, capaz de construir su propia red de significados. Pérez y Valdivia encuentran en el recurso del esbozo, indicio que siempre prefigura algo más complejo, uno de los rasgos centrales de su estética. Troglia y Cañón exploran tensiones que dejan su huella en una producción literaria, la de Iris Rivera, donde lo cotidiano habilita un mundo donde lo raro puede existir. Sus libros hablan para romper silencios y para que la literatura tenga su verdadera función social. El habla infantil surge entonces como un modo de mirar el mundo y de interpretarlo a partir de esa mirada. Lidia Blanco traza itinerarios de lectura para señalar textos clave en relación con las miradas sobre la infancia. Recorre aportes teóricos, pero también analiza puntos de inflexión en la historia de este concepto a partir de documentos esenciales. Su operación crítica instaura, además, un panteón de "héroes y heroínas" de la LIJ argentina, focalizando historias que construyen la memoria en niños y jóvenes o que recuperan voces ancestrales. Finalmente, el lúcido trabajo de Mila Cañón introduce un diagnóstico o estado de la cuestión respecto de la crítica y el posicionamiento de la LIJ en el campo cultural. Cañón se pregunta, entre otros interrogantes, si se está gestando el universo crítico necesario para delinear un corpus orgánico de textos. Acaso el trabajo con las poéticas de autor, señala Mila, sea una entrada posible para generar la tan esperada caja de herramientas que la literatura para niños requiere. En resumen, esta propuesta (que apenas tiene antecedentes) articula operaciones de lectura sobre autoras de irrupción para descubrir los rasgos distintivos de cada poética. La mirada crítica parte de la cita literaria para disparar la reflexión, de allí que leer este libro implique, necesariamente, un grato acercamiento a la obra de las escritoras convocadas. Cada reflexión perfila líneas de análisis que subrayan rupturas y continuidades en un campo dinámico y siempre en expansión. "Tejer el nido" supone, entonces, caminar arenas movedizas para delimitar senderos que conduzcan al establecimiento de un canon literario, a la consolidación de un autor de LIJ autónomo y, sobre todo, a jerarquizar la literatura para niños como lo que verdaderamente es: literatura. Este nido se teje con palabras (y sabemos que, etimológicamente, lo textil y lo textual tienen un origen común). El libro compilado por Stapich y Cañón, en todo caso, es también un picaflor que rugirá fuerte en el campo de los estudios.

ALEJANDRO DEL VECCHIO



LUIS MARÍA PESCETTI



Luis María Pescetti nació en San Jorge en 1958. Es escritor, músico y cantante.

Es miembro fundador del Movimiento de la Canción Infantil Latinoamericana y del Caribe, creado en 1994. En 1989, se radicó en México, donde condujo el programa *Hola, Luis* en Radio UNAM. Regresó a Argentina en 2001.Fue conductor de *El vampiro negro*, emitido por Radio Nacional, por el que recibió el premio Pregonero Radial de la Fundación El Libro en 2005. Recibió el premio Casa de las Américas en 1997 por su novela *El ciudadano de mis zapatos*, el premio The White Ravens en los años 1998, 2001 y 2005 (otorgado por la Internationale Jugendbibliothek) y cinco premios Gardel.

En 2010 ganó el Grammy Latino al Mejor Álbum de música para niños, el Gran Premio ALIJA (IBBY Argentina) y el Premio Caniem por su libro *Cartas al Rey de la cabina*.

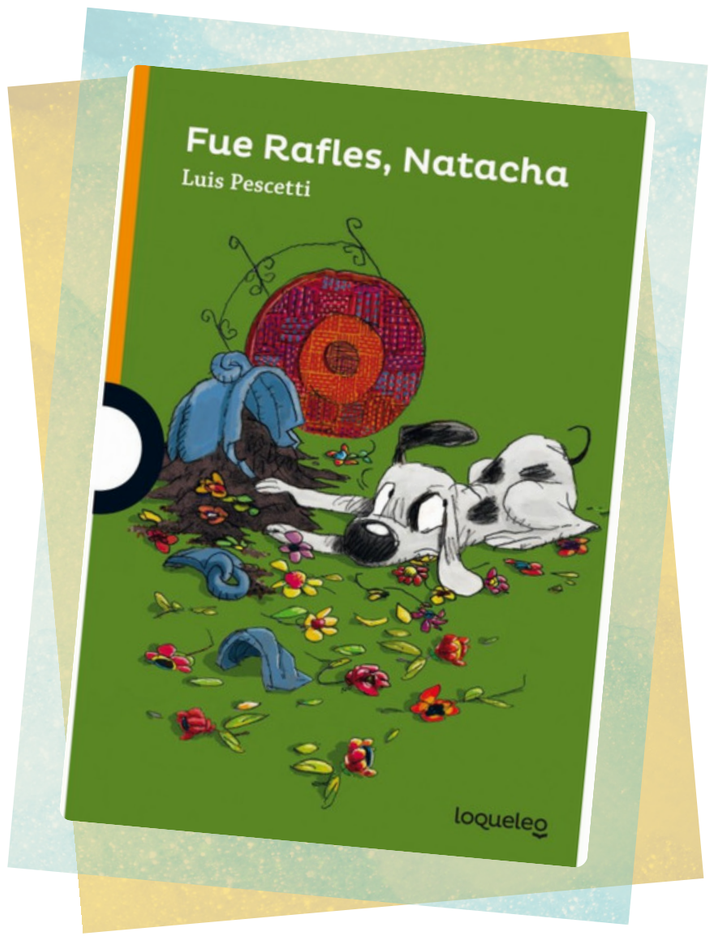
*E*n 2011, recibió un premio Konex por sus trabajos en el ámbito de la literatura y música infantil y juvenil. Además, fue declarado Personalidad Destacada de la Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, Visitante Ilustre de la Ciudad de Córdoba y Embajador Cultural de la Ciudad de San Jorge. En 2016, fue nombrado Amigo de las Bibliotecas Populares por la CONABIP.

En 2013, recibió el premio Destacados Alija en la categoría Poesía por *Unidos contra Drácula*.

En 2018, su serie de nueve libros infantiles Natacha fue llevada al cine. La película, dirigida por Fernanda Ribeiz y Eduardo Pinto, está basada en los dos primeros libros de la serie y cuenta con cinco canciones originales de Pescetti.

FUE RAFLES, NATACHA

LUIS MARÍA PESCETTI
ILUSTRACIONES POR PABLO FERNÁNDEZ. EDITORIAL LOQUELEO, 2019



Quienes conocen a Luis Pescetti saben que este cantautor multifacético creó un personaje desopilante, Natacha, niñita curiosa, ocurrente y divertida que, en cada uno de sus libros, a modo de saga, nos regala una inteligente manera de ver el mundo a través de sus ojos.
Recorrer las páginas de esta novela, es encontrarse con **nuevas aventuras que vive un grupo de niñas y niños junto a un perro, Rafles, mascota- hijito adoptivo de Natacha**. Como no podía ser de otro modo, ella lo encontró en la calle, y sin el permiso de sus padres, lo ingresó al departamento- con pocas comodidades para el travieso animal. A partir de ahí se desatan los enredos más insospechados, unidos a los originales interrogantes que plantea Naty.
Además, el libro incluye una realidad aumentada, ya que enfocando la cámara del celular en la tapa o en las ilustraciones del interior, se descubrirán grandes sorpresas. Con seguridad, a medida que avancen con la lectura, el cariño por esta inconfundible pandilla, liderada por Natacha y Rafles, habrá crecido.

MARÍA ELENA ESTRUCH



GUILLERMO MARTÍNEZ



Guillermo Martínez nació en Bahía Blanca en 1962. Es un escritor y matemático argentino.

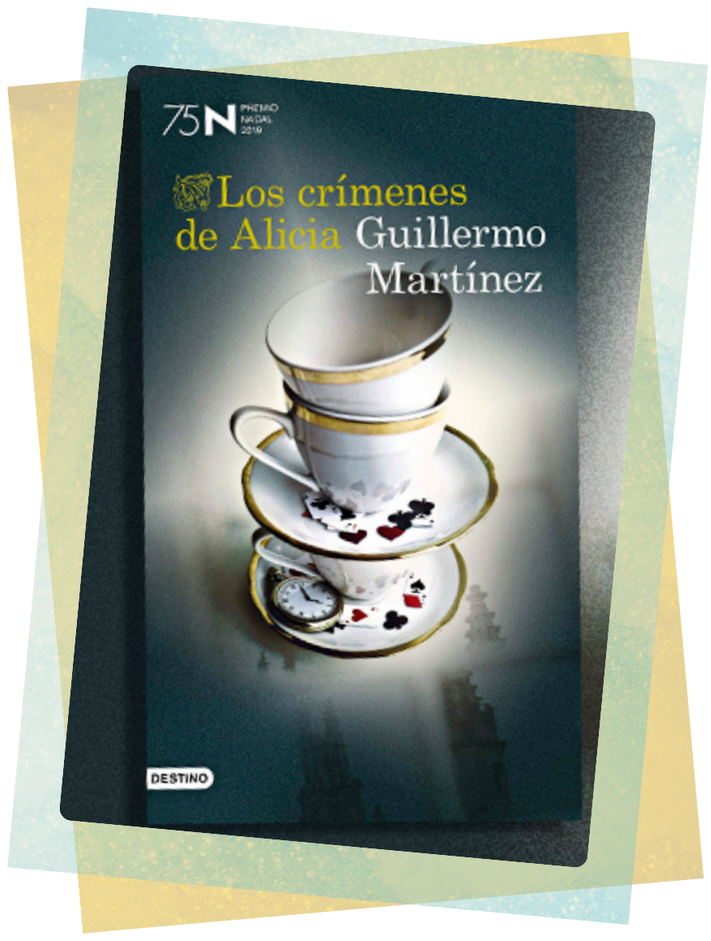
Es licenciado en matemática por la Universidad Nacional del Sur en 1984, se doctoró en Buenos Aires en Lógica en 1992 y posteriormente completó estudios posdoctorales en Oxford.

Colaborador habitual con artículos, cuentos y reseñas en los diarios *La Nación, Clarín* y *Página 12* y participante de diversos encuentros de escritores y festivales literarios, como el Foro Internacional Literatura y Compromiso en Mollina, Málaga o Feria Internacional del Libro de Miami.

Ha obtenido diferentes galardones, entre los que destaca el Premio Hispanoamericano de Cuento Gabriel García Márquez 2014 por *Una felicidad repulsiva* y el Premio Nadal de Novela 2019, por *Los crímenes de Alicia*. El director español Álex de la Iglesia rodó, basado en la novela de Martínez *Crímenes imperceptibles,* la película *Los crímenes de Oxford* (2008) que incluye en su casting a John Hurt y Elijah Wood.

LOS CRÍMENES DE ALICIA

GUILLERMO MARTÍNEZ
EDITORIAL DESTINO, 2019



En Los crímenes de Alicia (Premio Nadal 2019), Guillermo Martínez nos lleva **nuevamente a Oxford y a reencontrarnos con los personajes de su premiada novela Crímenes imperceptibles**. El profesor Arthur Seldom y su alumno argentino se ven inmersos en una serie de crímenes que intentarán resolver a través de la lógica y la razón, no como meros observadores sino inmersos en el peligro y a riesgo de convertirse en las próximas víctimas. El hilo que entreteje la trama es la figura de Lewis Carroll. La tapa del libro nos invita a recordar algunos elementos del mundo de Alicia en el país de las maravillas que luego recorrerán las páginas de la novela con distintos significados, a modo de pistas, señales o advertencias: las tacitas de té, el reloj del conejo, la reina de corazones ensangrentada. Como dice uno de los personajes, recuperar esta lectura podría ser “una manera un tanto extraña de volver a la infancia” (p. 210).

Todo comienza cuando una becaria realiza un descubrimiento que podría cambiar el contenido de los libros que los especialistas que integran la Hermandad Lewis Carroll han escrito sobre el autor y muchas de las hipótesis que han elaborado a partir de sus diarios. Pero Kristen es atropellada y nunca llega a mostrar ese papel. Los diarios privados de Carroll serán publicados en ediciones anotadas, lo cual repercutirá económicamente en los miembros de la hermandad y en la venta de sus libros. ¿Será este el motivo por el que alguien no quiere que este hallazgo salga a la luz? ¿O la motivación será ocultar (¿o exponer?) aspectos oscuros de la vida privada del escritor?

Arthur Seldom reúne varias de las características típicas del detective del policial clásico: “Sospeché que Seldom (…) había estado hundido en su sillón persiguiendo el hilo de un razonamiento que una y otra vez se escapaba” (p. 246), sorprende a los personajes y al lector con sus conclusiones y se guarda algunos detalles hasta el final. El estudiante argentino “G”, por su parte, es la voz narradora y acompaña al detective en su investigación, pero su participación es más activa que la del clásico ayudante e ilumina algunos aspectos de la trama que sin su intervención quedarían ocultos. En síntesis, un excelente policial que atrapa al lector hasta el final.

CARINA CURUTCHET. JUNIO 2021



CAROLINA TOSI



Carolina Tosi es doctora en Lingüística por la Universidad de Buenos Aires, magíster en Análisis del Discurso y licenciada y profesora en Letras (UBA). Actualmente, se desempeña como investigadora asistente del CONICET. Ha recibido diversas becas de estudio e investigación, entre las que se destacan la beca Grupo Montevideo, que le permitió efectuar estudios de posgrado e investigación en Unicamp (Campinas, Brasil); la beca de Fundación Carolina, dada para asistir al curso de Editores Iberoamericanos en la Universidad Complutense (Madrid, España).

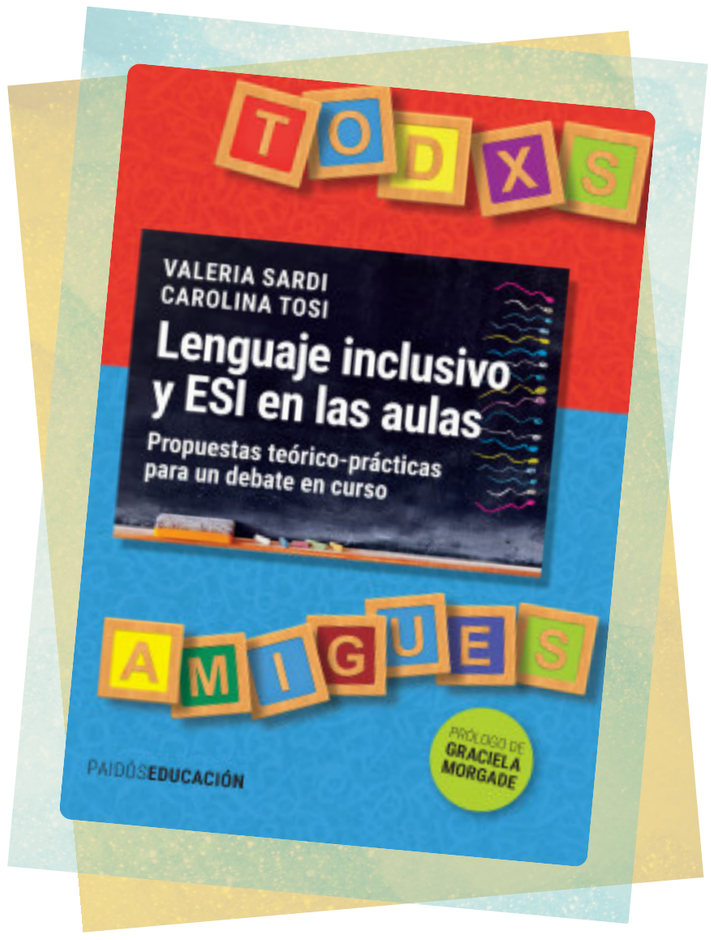
Además, es docente de la cátedra de Corrección de Estilo (Carrera de Edición, FFyL, UBA), de Semiología (CBC, UBA) y del Postítulo en Educación y TIC (Ministerio de Educación). Asimismo, dicta talleres de capacitación docente en educ.ar y conferencias, seminarios y cursos especializados en diferentes universidades del país y del exterior. Por otra parte,ha escrito numerosos artículos para revistas científicas nacionales e internacionales. Su investigación actual se centra en el discurso escolar, las políticas editoriales y la literatura infantil y juvenil (LIJ).

Sobre las temáticas que investiga ha realizado variadas publicaciones, entre las que destacamos los libros *Escritos para enseñar. Los libros de texto en el aula* (2018) y Lenguaje inclusivo y *ESI en las aulas. Aportes teórico-prácticos para un debate en curso* (2021, en coautoría con Valeria Sardi). También ha escrito libros para chicos, como *El sol escondido* (Edebé), *Navidad en colores* (Pictus), y *A qué jugamos* (Uranito), entre otros.

LENGUAJE INCLUSIVO Y ESI EN LAS AULAS

CAROLINA TOSI Y VALERIA SARDI

PAIDÓS, 2021.



Lenguaje inclusivo y ESI en las aulas. Propuestas teórico-prácticas para un debate en curso de Valeria Sardi y Carolina Tosi aborda una serie de cuestiones fundamentales para las aulas. Estos son temas actuales que demandan una necesaria reflexión teórica en estrecha relación con una práctica docente comprometida y centrada en el presente. El libro, publicado por Paidós en 2021, **se constituye como respuesta a diversos interrogantes en torno al lenguaje inclusivo con perspectiva de género, su uso y vinculación con la Educación Sexual Integral (ESI) en las aulas** de secundaria y de la formación docente, a partir de la promulgación de la ley 26.150 en Argentina.

Las ideas elaboradas por las autoras permiten trazar un recorrido que cruza la historización de dichas temáticas con los diferentes discursos y ámbitos sociales. Así, dan cuenta de la pluralidad de miradas que encierra (¿o que abre?) el lenguaje inclusivo y la ESI en su interconexión dentro y fuera de las aulas, a través del análisis del género como un problema lingüístico, social e ideológico tanto en la escuela secundaria, la formación docente, la universidad, los lineamientos curriculares, la literatutura, las políticas editoriales y los medios de comunicación.

Tanto Sardi como Tosi van a disentir y complementarse respecto de sus presupuestos sobre el lenguaje. Finalmente, van a acordar escribir este volumen con la forma inclusiva “x” para que las personas elijan cuando lean aquella que mejor represente su ideología.

El libro se inicia con un prólogo elogioso y merecido de Graciela Morgade. Consta de cinco capítulos, un breve epílogo de las autoras y una extensa y vigente bibliografía para profundizar luego.

Algunos capítulos comienzan con una pregunta que invita a la reflexión y otros con una anécdota que introduce el problema. Esta organización del texto, permite a quienes leen, junto con las autoras, poner en perspectiva sus ideas y disponerse a una reflexión conjunta sobre los cambios lingüísticos, las intervenciones individuales y colectivas sobre el lenguaje, las relaciones entre los modos de decir, el curriculum escolar y el trabajo concreto en el aula en torno a la ESI y el lenguaje inclusivo.

Como capítulo final, se proponen una serie de consignas para trabajar estas temáticas en la secundaria; además, se ofrece una batería de actividades para la formación docente. De este modo, Sardi y Tosi llevan “al terreno” la reflexión desarrollada en el libro. La acción principal se dirige a aquello que es posible para promover la discusión y el análisis sobre estos temas que nos atraviesan dentro y fuera del aula.

MARIANA DOMIÍNGUEZ Y LUCÍA BELÉN COUSO, MAYO 2021



PAULA BOMBARA



Paula Bombara nació en Bahía Blanca en 1972. Es una escritora, bioquímica y comunicadora científica de Argentina. Su obra se lee en toda Iberoamérica. Entre sus novelas más premiadas están *El mar y la serpiente*, *Una casa de secretos*, *La chica pájaro*, *Lo que guarda un caracol* y *La fuerza escondida*. En 2003 creó y desde entonces, dirige, la colección de comunicación científica para niños ¿Querés saber? publicada por EUDEBA, la editorial de la Universidad de Buenos Aires.

Obtuvo, entre otros premios, Mención de Honor White Ravens 2006, Premio de Literatura de la Fundación SM 2011. Muchos de sus libros han sido Destacados de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil en varias ocasiones.

Es colaboradora de Abuelas de Plaza de Mayo, junto a quienes ha coordinado la publicación Ovillo de trazos diseñado para aportar a la conmemoración del Día Nacional del Derecho a la identidad.

Además, forma parte del grupo de investigación “Discursos e infancias”, del Instituto de lingüística de la misma Universidad, donde está realizando su doctorado. Como investigadora aborda los cruces entre artes y ciencias, la deconstrucción de estereotipos en la literatura y la búsqueda de identidad y de justicia en las infancias y juventudes.



MARIO MÉNDEZ



Mario Méndez nació en Mar del Plata en 1965. Estudió cine, es maestro, editor y escritor. Radicado en la ciudad de Buenos Aires, allí ha estudiado Realización Cinematográfica, en la Escuela de Cine de Avellaneda y Edición en la Universidad de Buenos Aires (UBA), donde ejerce como profesor.

Es autor de numerosos cuentos y novelas fundamentalmente para niños y jóvenes, entre los que pueden destacarse *El monstruo de las frambuesas, El monstruo del arroyo, Noches siniestras en Mar del Plata, Cabo Fantasma, El viejo de la biblioteca, Ana y las olas, Nicanor y la luna, Vuelta al sur, Zimmers, Cine Club, El camino de San Martín* y *Bestias ocultas.*

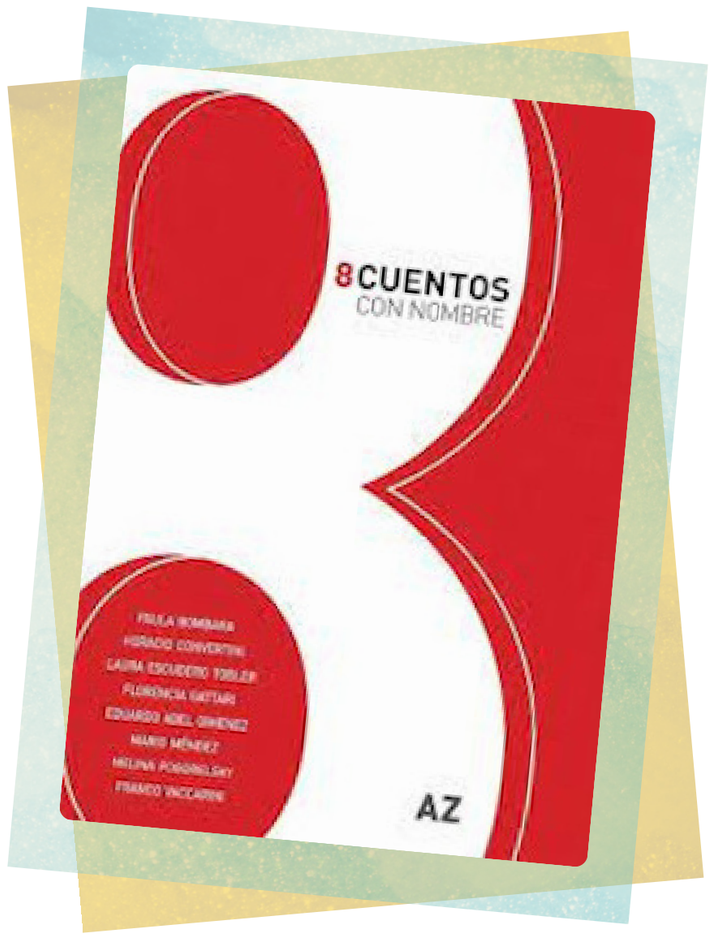
Como editor es cofundador y director de la editorial 'Amauta' junto con el también escritor Jorge Grubissich. Creó y dirige la colección 'Mar de Papel' de la editorial 'Crecer Creando'.

En 1984 recibió el tercer premio en el concurso de cuentos organizado por la Universidad de Mar del Plata por su cuento "Notas". En 1997, obtuvo una mención en el concurso "Amnistía te cuenta tus derechos", organizado por Amnistía Internacional Argentina, por el cuento "El partido". En 1998, obtuvo el premio Fantasía de Narrativa por la novela Cabo Fantasma y en 2011 el destacado de ALIJA a libro de cuentos, por "Gigantes".

Participó del libro colectivo *Quien soy. Relatos sobre Identidad, nietos y reencuentros* que obtuviera el Gran Premio ALIJA en 2013 y fue traducido al italiano.

8 CUENTOS CON NOMBRE

PAULA BOMBARA, MARIO MÉNDEZ Y OTROS
EDITORIAL AZ, 2019



La editorial AZ presenta una antología de cuentos de autores argentinos “con nombre” porque ya los conocemos, son referentes en el campo de la literatura para niños y especialmente para jóvenes y porque como se señala muy acertadamente en la contratapa el nombre es también una voz, un estilo propio, una manera de escribir. Paula Bombara, Mario Méndez, Horacio Convertini, Laura Escudero Tobler, Florencia Gattari, Eduardo Abel Giménez, Melina Pogorelsky y Franco Vaccarini ponen sus voces para armar esta composición donde los textos parecen dialogar.

En los ocho cuentos ronda algo siniestro, en el sentido que alguna vez postuló Sigmund Freud, cuando algo conocido, cotidiano (tan conocido y cotidiano como una mamá ordenando el placard) de pronto se vuelve amenzante, extraño.

Un día de pesca con un cerrajero un poco raro que sabemos terminará mal, un viento que trae aliento a muerto o una mujer que se encierra en un cuarto durante años y se vuelve fantasmal conviven con otros más realistas, más fantásticos o más mezclados, pero en todos los casos hay algo indefinible flotando en la atmósfera de los cuentos que los alinea y hace que esas ocho voces, esos ocho nombres se encuentren cosidos por el mismo hilo, con muchos narradores en primera persona. Los escenarios son a veces urbanos, a veces rurales, isleños o domésticos pero no son tranquilizadores.

Es probable que la lectura del primer cuento, “El pez por la boca muere” de Franco Vaccarini marque un camino de lectura y de expectativa para seguir leyendo, y que después de esos primeros cuentos tan inquietantes nos sorprenda el relato tan sensiblemente juvenil de Paula Bombara y el borramiento de las fronteras de los géneros o los cruces de mundos que vendrán después.

La antología y la brevedad de estos cuentos se asocian con los modos de leer que habilita la escuela, por eso hay una direccionalidad relacionada con la edad de los destinatarios, en principio los jóvenes lectores.

Pero más allá o más acá de las etiquetas, estos son cuentos para todo aquel que guste de las buenas historias, contados por voces de la literatura argentina actual que vale la pena leer.

MARÍA JOSÉ TROGLIA, MAYO 2021



MARÍA EMILIA LÓPEZ



Pedagoga, escritora y editora argentina. Especialista en educación temprana y en literatura infantil.
Asesoró diversos programas de política pública dirigidos a la primera infancia y a la Gestión cultural en México, Colombia, Brasil. En consultora de CERLALC en temas de infancia y cultura. Dirigió dos ediciones del Diplomado anual “Arte, juego y lectura en la primera infancia” (Biblioteca Vasconcelos – SEP, México).
Es coautora del Programa de Educación inicial Un buen comienzo (Aprendizajes Clave, SEP, México, 2017) y de documentos curriculares sobre la lectura en educación inicial del Ministerio de Educación de Brasil (2016) y del Ministerio de Cultura de Colombia (2013-2014). También es directora del Jardín Maternal de la Facultad de Derecho (UBA), una institución de educación artística para bebés y niños pequeños, donde también coordina el Programa de Investigación y Formación docente continua y el Programa de Lectura y Biblioteca.
Fue co-directora de la colección de libros para niños “Aerolitos” (Capital intelectual), actualmente dirige la Colección del melón – libros que piensan la infancia (Lugar editorial).
Es autora de numerosas publicaciones, entre ellas el libro “Un mundo abierto. Cultura y primera infancia” (CERLALC – Conaculta).
Lee y escribe poesía.

UN PÁJARO DE AIRE

MARÍA EMILIA LÓPEZ
LUGAR EDITORIAL, 2018.



Cuando Marcela Carranza dice en el prólogo que éste es un libro sobre el amor, es porque atrapa eso de la ternura, del afecto y de la disponiblidad que se juega en el trabajo de María Emilia López.
Un pájaro de aire es un **libro que con la misma sutileza de la imagen poética que le da título logra intercalar el relato de una experiencia enorme de formación desarrollada con bibliotecarios en Colombia con las reflexiones siempre lúcidas y generosas**, entretejidas en un tapiz cultural repleto de referencias y envíos, que ella misma entiende como una invitación para los bebés, los niños pequeños, pero también para los mediadores de lectura, incluyendo a las familias.
El libro está organizado en seis capítulos que nos ayudan a revisitar conceptos, nos llevan por los recovecos de la literatura y recogen bitácoras de los participantes en los seminarios realizados a lo largo de cuatro años. La experiencia se pone a dialogar con bibliografía específica, itinerarios de lectura literaria, un importante cajón de herramientas teóricas y una cantidad de interrogantes que surgen luego de documentar las prácticas para darle pie a esta escritura tan potente y a la vez casi íntima que ensaya López, siempre tonalizada, modulada por el lenguaje poético.
Estas reflexiones nos ayudan a pensar no sólo en los modos en que concebimos la lectura sino también en las formas siempre únicas en que los niños más pequeños, los bebés, se relacionan con los libros y con la lectura, con el arte y con el juego. Revisar nuestra propia relación con la poesía puede ser una oportunidad para volver a mirar también las maneras de entender a los bebés y su estar en el mundo habitando esa zona indómita, transicional, que se instala en la lectura.
Deternernos en la importancia de la literatura oral, las canciones, los juegos y también de los libros nos permite comprender los lugares del cuerpo y de la palabra (especialmente de la palabra poética) en esos primeros intentos de otorgar sentido al mundo.

Las prácticas de mediación lectora en la primera infancia también cumplen la función de maternaje, de crianza enriquecida, para colaborar en estos procesos de simbolización, ligados a la metáfora.
Este es un libro que invita. Invita a pensar, a seguir leyendo, a descubrir, a estudiar, pero también a hacer, porque la potencia de esos relatos de experiencias contagia para salir al encuentro de otros, con la certeza de todo lo que pueden el lenguaje, el arte, la cultura pero también con la certeza de todo lo que pueden los niños, esos que le gusta soñar a María Emilia: niños-pájaros de aire.

MARÍA JOSÉ TROGLIA, MAYO 2021



DANIEL ROLDÁN



Daniel Roldán nació en Buenos Aires en 1967. Es ilustrador y diseñador Gráfico. Comenzó su actividad en el Equipo de comunicación visual del Correo Argentino, haciendo sellos postales. Actualmente es docente de Ilustración e Ilustración editorial en la Facultad de Arquitectura Diseño y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires.

Ha sido invitado a participar del Albín Brunesco Workshop UNESCO. BIB Bratislava (2007. República Eslovaca), como ponente en el III Foro internacional de ilustración de la Feria internacional del libro (2013, México). En 2019, obtuvo la beca de intercambio docente "MoDo FADU" (Universidad Regiomontana, Monterrey, México).

Ha ilustrado libros para niños y niñas como *Cuatro Brujas y un gato negro* (Comunicarte, textos de Canela), *Donde la ciudad termina* (pequeño editor, 2013. Textos de Ruth Kaufman), *El secreto de Ukluk* (Uranito. Texto de Fabiana Fondevilla), *La silla de imaginar* (2011, Comunicarte. Textos de canela).

PALABRAS DE ILUSTRADOR

DANIEL ROLDÁN (COMP.)

EUDEBA, 2019.



Este libro pertenece a la colección de los Cuadernos de EUDEBA (231) y cual sinfonía coral ofrece **muchas voces que se convocan alrededor de un objeto que posee su historia, sus márgenes, puntos de inflexión y sus problemas teóricos: la ilustración.** Las biografías al final del libro muestran una red nacional e internacional con créditos y trayectorias particulares que de muchos modos nutren y legitiman este libro: Edmond Baudoin, Gastón Caba, Florencia Capella, Fernanda Cohen, Gabriela Escobar, Gusti, Isol, Daniela Kantor, Christian Montenegro, Patricio Oliver, Mariana Pereyra, Elenio Pico, José Sanabria, Ana Sanfelippo, Eduardo Stupía, Evangelina Tejedor, Laura Vasky, Henning Wagenwreth y Pablo Zweig.

Daniel Roldán, curador del cuaderno 231, es el fundador y titular de las cátedras Ilustración editorial e Ilustración 1, inscriptas en la carrera de Diseño gráfico (FADU-UBA) y su voz deudora del trabajo colectivo que fomenta, hace síntesis, propone vectores junto con las otras voces que de este modo exponen desafíos teóricos y muestran sustanciosas exposiciones con propósitos didácticos, expositivos, argumentativos, pero también narrativas personales que alientan a los ilustradores en formación.

La tensión entre la legitimación de la palabra escrita o de la imagen en contrapunto a la largo del tiempo, y el recorrido por la historia de la imagen muestra que los caminos de la representación – mímesis o ícono-, revelan los intersticios de un campo en continua construcción. Cruzado por los distintos lenguajes y en pugna con la religión, la política, la mercantilización, el arte, este libro propone definiciones del oficio del ilustrador tanto como material teórico de análisis – categorías, enfoques, discusiones- de las distintas producciones que se expresan en la cultura a través de este oficio. El punto de partida es el diseño gráfico y en él la ilustración, con un claro anclaje en sus posibilidades comunicativas, abordada desde la lingüística, el diseño, la antropología, la semiología, el mercado editorial, entre otros.

Palabra de ilustrador nos recuerda también los vericuetos del oficio y sus proyecciones reales. En función del valioso trabajo de los ilustradores que desde hace veintiún años acompañan a Jitanjáfora con su arte, importa saber que reconocen en nuestra tarea “una causa noble” (p. 27).

MILA CAÑÓN, ABRIL 2021



PABLO LIZALDE



Pablo Lizalde vive en Mar del Plata, trabaja profesionalmente como ilustrador, historietista y docente en ilustración desde hace 15 años. Actualmente es colorista de historietas en Aurea Editoriale (Italia) y “Rising Sun Comics” (USA).

Como ilustrador ha realizado trabajos freelance para empresas, diseños de tatuajes, de personajes y animaciones para videojuegos, como el FingerOlympic, juego que estuvo #1 en la lista de Apple y fue descargado por 7 millones de usuarios durante 2012.

Como docente ha realizado talleres de historietas para chicos en barrios de Mar del Plata entre el 2010 y 2015 para la Secretaría de Cultura MGP y PEBa. En la actualidad es profesor en la carrera de Ilustración en la Escuela de Artes Visuales Martín Malharro, en las materias de “Narrativa Visual”, “Ilustración Aplicada” entre otras.

Colabora en proyectos autogestivos de los grupos “Salamanca” y “Changos”. Esta última es una revista de historietas orientada al público infantil, en 2019 se editó su primer libro a color “Changos es puro cuento”, una antología de historietas adaptadas de la literatura.



¿Quién soy?

Relatos sobre identidad, nietos y reencuentros



Bombara - Singer / Rivera - Wernicke
Andruetto - Istvansch / Méndez - Bernasconi

Calibroscopio

¿QUIÉN SOY?
RELATOS SOBRE IDENTIDAD, NIETOS Y REENCUENTROS

EQUIPO EDITORIAL



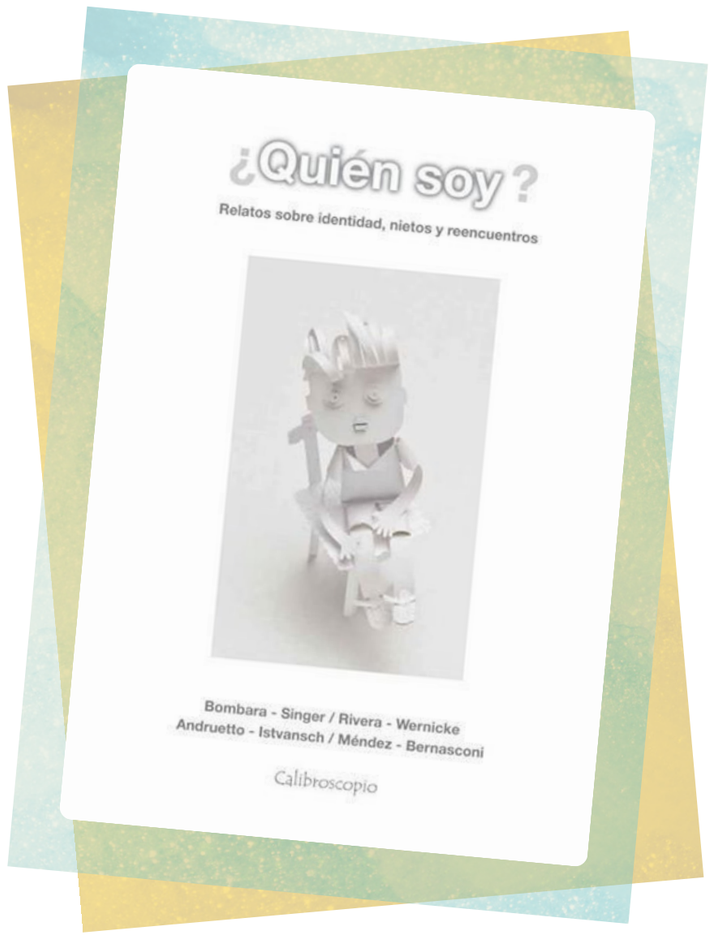
¿Quién soy? Relatos sobre identidad, nietos y reencuentros publicado por Calibroscopio, surge a partir de una falta que Judith Wilhelm, Laura Giussani y Walter Binder, sus editores, observan en el campo de la literatura para niñas y niños. A través de diferentes conversaciones con lectores mediadores, notaron que buscaban libros sobre la última dictadura militar (1976-1983).
Entre esta necesidad observada por Judith, Laura y Walter y el libro que desde el 2013 leemos y releemos, hubo muchas voces, manos y cuerpos, que pusieron lo suyo para que este proyecto estuviera en nuestras bibliotecas: sus editores en primer lugar, las Abuelas de Plaza de Mayo que hicieron de lazo entre los nietos y Calibroscopio, los nietos que contaron su historia para que los escritores e ilustradores las ficcionalicen, Paula Bombara e Irene Singer que nos contaron "Manuel, no es supermán", Iris Rivera y Maria Wernicke que imaginaron “¿Sábes Athos?”, María Teresa Andruetto e Istvansch que dibujaron con recortes de papel y palabra “Los hermanos”, Mario Méndez y Pablo Bernasconi que escribieron e ilustraron las cartas para que podamos leer “Querido Melli”. Todo este equipo, y probablemente muchos más, han colaborado para que *¿Quién soy? Relatos sobre identidad, nietos y reencuentros* sea un libro hecho desde el amor y el compromiso con los niños y las niñas lectores, un libro, como ha dicho Canela, "en el que todo fue pensado"... resta preguntar ¿cómo?



QUIÉN SOY: RELATOS SOBRE IDENTIDAD, NIETOS Y REENCUENTROS

VARIOS AUTORES

CALIBROSCOPIO, 2013.



El título se presenta con una pregunta o como una afirmación, gracias al trabajo puntilloso del diseño editorial que profundiza la polisemia con sus transparencias. El compromiso, la memoria, la multiplicación de miradas e ideas, la resistencia, la realidad y la ficción son columnas vertebrales de esta antología que, pensada para chicos, está profundamente anclada en la historia argentina y, en particular, en el robo de identidades que tuvo lugar en la última dictadura militar.

A partir de cuatro historias reales, la de los nietos que recuperaron su identidad, se construyen cuatro relatos que, complementando texto e ilustración, ficcionalizan la historia reciente de nuestro país. Y la identidad no solo se aborda desde los protagonistas de los cuentos, sino también desde el valor estético de cada texto. Autores e ilustradores dan cuenta de su estética, su retórica y su identidad artística conformando relatos conmovedores que no menosprecian el valor literario.

El primer cuento nos acerca a una lectura que oscila entre el libro-álbum y el cómic, guiándonos a entre imagen y texto para intentar delimitar sentidos. En la segunda historia, la escena se suaviza con trazos delicados y palabras que revalorizan los interrogantes y los vacíos. En la tercera parte, la búsqueda se hace blanco y las dudas se abren haciendo que el lector, junto a los protagonistas, se anime a sentir y a avanzar, a pesar del dolor. La realidad y los supuestos se entremezclan en un escenario de papeles cortados y juguetes de antaño. Lo onírico se hace eco de una vigilia difícil de comprender. El cuarto y último cuento posee un registro epistolar que se enriquece por los renglones que lo abrazan y se fortalece con las ilustraciones que conjugan imágenes reconocibles, huellas y metáforas visuales que profundizan la temática.

Completan esta obra los relatos de origen de los cuentos, que narran el viaje de la realidad a la ficción, fotografías documentales, y un apéndice que nos invita a saber más. Como en la construcción de la identidad, la suma de las partes logra un todo sólido y emotivo que, en este caso, cuenta con un alto valor literario.

MARIANA CASTRO, JULIO 2014



CAROLA HERMIDA



La Dra. Carola Hermida es docente en la Universidad Nacional de Mar del Plata, donde está a cargo de las cátedras “Didáctica especial y Práctica Docente” y “Seminario sobre la enseñanza de la lengua materna y la literatura” en el Profesorado en Letras; ha dictado seminarios de posgrado sobre esta temática en esta casa de estudios y en otras universidades del país. Dirige junto a Mila Cañón el proyecto de investigación “Prácticas de lectura y mediación literaria: interpretación de las operaciones de la edición y circulación en el campo escolar argentino”, radicado en el Centro de Letras Hispanoamericanas de la Facultad de Humanidades (CeLeHis, FH-UNMdP), cuya comisión directiva integra.

Forma parte de la Comisión Directiva de la Asociación Civil Jitanjáfora, donde desarrolla diversas acciones vinculadas con la formación de mediadores y la difusión de la literatura para las infancias y juventudes.

Sus últimos libros publicados son *Prácticas y operaciones de lectura en el corpus escolar* (2018); en 2020 *El campo de la literatura para niños y niñas: miradas críticas* y en 2021, *Lecturas mediadas*, codirigidos con Mila Cañón.

LECTURAS MEDIADAS

PRÁCTICAS LITERARIAS, POLÍTICAS EDITORIALES Y APROPIACIONES EN LA FORMACIÓN DE LECTORES

CAROLA HERMIDA Y MILA CAÑÓN (COMP.)

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA, 2021.



La edición de este libro es una apuesta a la investigación de la literatura para juventudes e infancias como un peldaño para avanzar en mejores prácticas e intervenciones en la biblioteca, en las aulas y en la formación docente. Indagar en el pasado y el presente de los múltiples agentes que participan en la formación de los lectores contribuye para que las mediaciones lectoras sean una experiencia democratizante y transformadora.

El título *Lecturas mediadas*, quizás nos remita en primer lugar a profesores y bibliotecarios. Sin embargo, hay otros agentes que realizan mediaciones que también ejercen una impronta en los lectores: las políticas estatales, las editoriales, los investigadores, las entidades que legitiman a los escritores e investigadores con premios, becas y otras distinciones, las "intrusiones" de lo políticamente correcto y muchos otros factores que se estudian en este volumen.

Las compiladoras, Mila Cañón y Carola Hermida, han trabajado en este proyecto con las integrantes del grupo de investigación que dirigen en la Universidad Nacional de Mar del Plata: Ayelén Bayerque, Mariana Basso Canales, Lucía Belén Couso, Carina Curuchet, Mariela Gómez, Rocío Malacarne, Marinela Pionetti, Marianela Trovato y Marianela Valdivia. También, han invitado a otras especialistas del resto del país: Aldana Baigorri, Marcela Carranza, Laura García, Analía Gerbaudo y Natalia Rodríguez. En suma, el libro electrónico es una compilación de artículos compuestos por expertas que, en su mayoría, estudian el campo de la literatura para infancias y juventudes desde todas sus aristas.

El libro está divido en tres ejes de focalización. Comienza con "El estado lector", donde se analizan colecciones enviadas por el Plan Nacional de Lectura a las bibliotecas escolares. El segundo eje: "El campo de la

literatura para niños y jóvenes: apropiaciones y mediaciones de la crítica", en el que las especialistas se centran en diferentes momentos históricos de la crítica y de la edición. Por último, en el tercero: "Dispositivos de lectura" las investigadoras se detienen en diferentes propuestas editoriales y cómo consolidan ciertos "modos de leer" (Ludmer, 2015), se entraman con el "mundo del lector" y con decisiones a menudo externas al "mundo de los textos".

CINTIA DI MILTA, MAYO 2021



CORO-ESCUELA

DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA



El proyecto *Coro-Escuela de la Universidad Nacional de Mar del Plata*, dependiente de la Secretaria de Extensión de la UNMDP nace en mayo del 2018, a partir de un convenio firmado entre la Universidad y la Fundación Soijar, buscando intervenir territorialmente en la promoción de los derechos de Infancias y en el fortalecimiento del tejido socio-comunitario, a partir de una propuesta de aprendizaje colectivo basada en la música como vía para el desarrollo integral de los niños/as y adolescentes de distintos barrios de la ciudad de Mar del Plata.

El *Coro-Escuela* funciona en el Centro de Extensión Universitaria Unión Sur, y trabaja sobre la articulación de seis barrios muy diversos: Santa Celina y San Martin, Cerrito Sur, Nuevo Golf, Florencio Sánchez y Juramento.

Actualmente, participan 25 niños y niñas entre los 5 y 14 años. La mayoría de ellos y ellas se sumaron al *Coro* a partir de conocer el proyecto en los talleres de difusión itinerantes que se realizaron en diferentes escuelas de la zona.

EQUIPO DE TRABAJO

Responsable de Articulación institucional: Cecilia Bustamante

Dirección musical y pedagógica: Celeste Sangiao

Equipo Docente: Agustina Suero, Anton Goncalvez, Camila Suero

.



IRIS RIVERA



Iris Rivera nació en Buenos Aires en 1950. Es docente y escritora de libros infantiles.

Recibida de profesora de Filosofía y Ciencias de la Educación. Trabajó en escuelas públicas de nivel primario y en espacios no convencionales (hogares de niños y de ancianos, jóvenes en recuperación por drogadependencia y cárceles).

Colaboró con varias publicaciones infantiles como Anteojito, AZ Diez, Punto de Partida y Billiken. Dicta y coordina talleres literarios para niños, jóvenes y adultos en Buenos Aires, y además realizó talleres en cárceles y otros enfocados a la recuperación de jóvenes adictos a la droga.

Es autora de *El señor Medina*, *La casa del árbol*, *Manos brujas*, *Cuentos con tías*, *Los viejitos de la casa*, *Mitos y leyendas de la Argentina*, *Maqueta*, *Haiku*, *Llaves*, *Quién soy (en coautoría)*, *La niña de agua*, *Casos de escuela*, *Mur y Lauchas*, entre otros. Recibió los premios Pregonero 2011, Hormiguita viajera 2012 y Konex 2014 Diploma al mérito en la categoría Literatura Infantil.

LAUCHAS

IRIS RIVERA
EDITORIAL SM.
COLECCIÓN EL BARCO DE VAPOR, SERIE ROJA, 2017



Fina, la jubilada más pulcra del barrio, cada domingo recibe a diez lauchas y las agasaja con un gran plato de pochoclos. Pero un domingo, estando el plato recién servido, suena el timbre y empieza la historia. El Pino y el Aníbal, que trabajan de *la lástima*, casi sin pensarlo aceptan la invitación de la Vieja que les ofrece su único manjar con la condición de que se laven cuidadosamente las manos. Esta vez el pochoclo no fue para la banda de La Maicera, fue para unos pibes que viven con su mamá, su hermanita y el Ciruja en el subsuelo de Estación Constitución, su palacio.
Un accidente (¿o dos?) y esta pandilla de roedores hacen que el Pino, el Aníbal, Fina y la Purohuesos entretejan sus destinos. Entre hospitales, la casa de Fina y Estación Constitución se genera un corredor donde lauchas y chicos son visibles o invisibles, según quién, según para qué… "Es que los menores andan, pero no pueden andar. *No pueden andar, pero andan. (…)* Ellos andan sin poder andar, ja. Hacen magia, ellos."
Vidas que están tejidas y destejidas con palabras dichas, escritas, escuchadas, repetidas, silenciadas. Palabras para jugar y nombrar y darle sentido a lo que parece no tenerlo. La voz y la manera de ver el mundo de dos nenes en situación de calle que trabajan en los trenes se entrecruzan con la incredulidad de quién ha criado con amor y dedicación maternal a sus hermanos menores que decidieron "hacer sus vidas, como las lauchas". Una carta leída mil veces con la añoranza y la nostalgia de un tiempo compartido. Distintas caras de la misma soledad, distintos modos de estar desamparados.
Iris cuenta, en uno de los paratextos que para escribir *Lauchas* se propuso un juego… quizás esa intención lúdica pone en evidencia las diferentes posibilidades de decir y de entender. Las palabras que *Pino* no sabe leer pero que escucha y mastica, las que la vieja repite, las que Lupe comparte. Con su escritura sensible y poética, la autora, nos lleva ver el mundo desde un zócalo o desde la copa de un árbol…pero no para ser meros espectadores, sino para incitarnos a torcer destinos, para sacudir emociones y ponernos en movimiento.

MARIANELA VALDIVIA

GABRIELA CARIDI



Gabriela Caridi nació en la ciudad de Bolivar, y cursó estudios en la ciudad de Mar del Plata y Tandil. Es Maestra especializada en Educación Infantil, Profesora artes en Danza, con orientación en Expresión Corporal. Se desempeña como docente en las carreras de formación Psicopedagogía y Nivel inicial (Idra), en el Postítulo de Lenguajes expresivos (Instituto Vocación Docente), entre otros espacios de formación. Además, es capacitadora en Lenguajes expresivos para el Nivel inicial, Maternal, en diferentes instituciones de las ciudades de Mar del Plata, Ríos gallegos, Tandil, Trelew, San Cayetano, Olavarría y Paraná. Ha sido tallerista en los ciclos *A desaburrir el invierno* en el Teatro Auditórium de la ciudad de Mar del Plata, y en las *Jornadas La literatura y la Escuela* de la ONG Jitanjáfora. Ha participado de variados espectáculos y ha publicado trabajos en diversas revistas.

.

JORGE LUJÁN



Jorge Luján nació en Córdoba, Argentina, EN 1943, y vive en la ciudad de México cerca de sus hijos Uriel y Nicole. Allí escribe, canta y coordina talleres de creación literaria. Sus publicaciones incluyen poesía y narrativa y han sido ilustradas por talentosos artistas con quienes trabaja estrechamente formando un equipo editorial. Actualmente, imparte clases en la Maestría de Creación Literaria en Casa Lamm y en el Colegio Williams, y se presenta en diversos foros con sus espectáculos para niños y el grupo musical Baúl de Luna. Ha ofrecido cursos y recitales en instituciones de otros países como las universidades de Columbia y George Washington.

Se graduó de arquitecto en la Universidad de Córdoba, Argentina, y creó más de veinte obras en sociedad con el Arq. Roberto Suez; obtuvo una beca Fullbright para perfeccionamiento en Antioch College, Ohio, y realizó una pasantía con los arquitectos Harrison & Abramovitz en Nueva York. Así mismo, en la Universidad de Córdoba terminó dos años de Composición Musical y dos de Cinematografía pero debió interrumpir sus estudios ante el golpe militar de 1976. Emigró a México donde se licenció con mención honorífica en Lengua y Letras Hispánicas en la UNAM.

Entre otros reconocimientos ha recibido el Premio al Arte Editorial 2005 junto a Mandana Sadat por Tarde de invierno otorgado por la Cámara de la Industria Editorial Mexicana, el Premio de Poesía para Niños 1995, otorgado por ALIJA (Asociación de Literatura Infantil y Juvenil Argentina), y dos galardones al Mejor Espectáculo Infantil del Año (UCCTM, Unión de Críticos y Cronistas de México, 1984, y Premio Virginia Fábregas, 1992).

EL HOMBRECITO IX

JORGE LUJÁN

ILUSTRADO POR MANUEL MONROY.

NOSTRA EDICIONES, 2013



El registro poético al que nos tiene acostumbrados Jorge Luján se derrama en las páginas de este hermoso libro, ilustrado por Manuel Monroy, diseñador gráfico e ilustrador mexicano. Los colores diluidos en pinceladas de acuarela acompañan las palabras trazadas por la pluma de este escritor de origen cordobés, residente desde 1976 en México. El hombrecito IX está compuesto por siete breves textos, difíciles de encuadrar genéricamente. Se trata de relatos protagonizados por este hombrecito que reside en un pueblo, cuyos habitantes, en principio, se sienten orgullosos de convivir con un "sabio". A medida que avanzamos en la lectura, descubrimos a un personaje profundo, inquietante, cuya sabiduría reside en ver lo que se oculta a la mayoría; despreciar ciertos honores y ciertas normas; enfocar la vida con una mirada fresca y poética; interpretar y responder en forma desprejuiciada y desafiante las preguntas y decisiones que debe enfrentar. Los primeros textos hablan de hallazgos, de encuentros, de diálogos fecundos. Los últimos, también incluyen despedidas, separaciones, pruebas, que no son, sin embargo, dolorosas. La "fuerza de la naturaleza", título del primer texto; la mirada desautomatizada; la palabra literaria, ingenuamente sabia; la madurez y profundidad de este hombrecito infantil y despojado dan vida a un pueblo mientras dura la escritura. La partida del protagonista, que coincide con la partida del lector que cerrará el libro y el pacto instaurado en la lectura, se dan sin embargo entre "carcajadas". Un texto en el cual los colores se fusionan; los límites genéricos se transgreden; los bordes se diluyen; las relaciones (entre los personajes, entre las palabras, entre la escritura y la ilustración, entre las texturas de la página) se abren a nuevas posibilidades. Una experiencia estética conmovedora y potente, que nos invita a leer este libro y el afuera de este libro -ya que las fronteras se quiebran- con una mirada y una voz liberadas.

CAROLA HERMIDA

LEO OYOLA

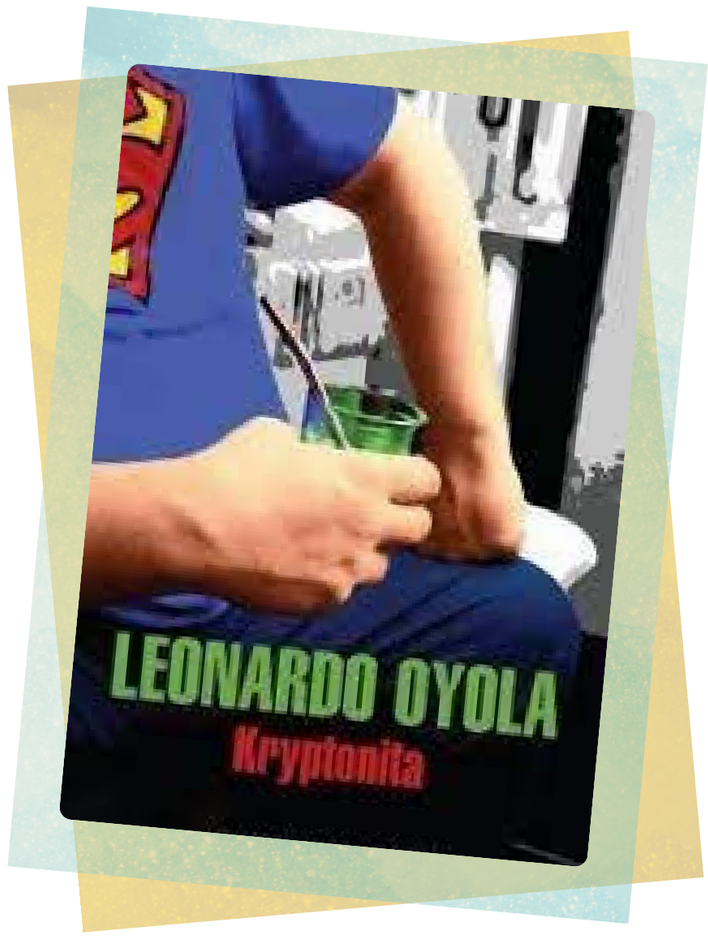


Leonardo Oyola nació en Buenos Aires en 1973. Es escritor.
Colaboró en la edición argentina de las revistas Rolling Stone y en Orsai, donde entregó bimestralmente el folletín CRUZ/DIABLO. Sus cuentos han sido seleccionados en varias antologías y medios gráficos de la Argentina, Uruguay, México, Colombia, Francia y España. Publicó las novelas *Santería* y *Sacrificio* para la colección Negro Absoluto dirigida por Juan Sasturain, además de *Siete y el tigre harapiento* (tercera mención del Premio Clarín 2004), *Hacé que la noche venga* (revelación 2008 en la Revista Ñ), *Bolonqui, Gólgota* (traducida al francés), *Chamamé* (Premio Dashiell Hammett ex aequo al mejor policial en la XXI Semana Negra de Gijón en 2008; también traducida al francés) y *Kryptonita*, elegido el mejor libro de 2011 en una votación organizada por la librería Eterna Cadencia, llevada al cine en 2015 por Nicanor Loreti vista por más de 120000 espectadores y derivó en la serie televisiva Nafta Súper de la que (además de ser creador junto a Loreti) fue guionista de los ocho capítulos de la primera temporada. Sus últimos libros a la fecha son la novela infantil *Sopapo* y los libros de relatos *Sultanes del ritmo* y *Nunca corrí, siempre cobré*.

KRYPTONITA

LEONARDO OYOLA

LITERATURA RANDOM HOUSE, 2011.



La historia parte de la premisa de imaginar **qué pasaría si Superman, en vez de caer en un campo de Estados Unidos, hubiera tocado tierra en el conurbano bonaerense.** Tipo de narrativa que se conoce como *else world*, es decir, darle a personajes célebres otro contexto, otros mundos. De este modo, surgen Nafta Súper, el personaje central pero inerte durante casi todo el texto, y su banda de amigos.

Desde la mirada del Tordo, médico nochero del Paroissien, atravesamos una guardia en el hospital, en la que preservar la vida del líder de la banda pone al borde de la muerta al propio doctor y la enfermera de turno. Numerosos flashbacks, alusiones a la historia reciente de nuestro país, la música y la televisión enriquecen esta historia narrada con destreza, pasión y potencia, por Oyola.

Más allá del argumento, destaca en esta novela el trabajo con el lenguaje, los recursos utilizados y el espesor social que trasciende a la acción concreta. Desde el inicio nos encontramos un texto introductorio en el que se despliega el vocabulario que se utiliza para anunciar la muerte, según las condiciones sociales del lugar donde el paciente encuentre su fin. Un texto que tiene fuerza y sacude un cross a la mandíbula que nos prepara para el resto: un linchamiento barrial a un menor delincuente, las vivencias de una chica trans en su adolescencia, la desigualdad social, la corrupción, las malas condiciones laborales, la violencia.

Más allá de esa fuerza realista, la novela admite una lectura desde la ciencia ficción (si pensamos en los relatos de origen que se mencionan, los superpoderes, sus trajes y objetos, la distopía) y desde lo fantástico (si, por ejemplo, consideramos que el doctor está viviendo esta historia bajo el influjo de drogas y aparecen figuras como un demonio amarillo que lo interpela). Los lectores elegirán la entidad que les dan a los protagonistas y cómo se sumergirán en las historias que cada uno de ellos cuentan. Federico, Ráfaga, Lady Di y El Faisán se convierten en narradores que traen a la sala de emergencias historias vividas en el barrio y que configuran la leyenda de la reconocida banda del Nafta Súper.

El universo que Kryptonita construyó trascendió las fronteras de la literatura y dio origen a una película del mismo nombre, estrenada en 2015, y una serie llamada Nafta Súper, estrenada en 2016 por Space, ambas dirigidas por Nicanor Loreti. Además, en 2019, Max Aguirre realizó una versión de la historia en formato de novela gráfica, publicada por Penguin Random House.

Con personajes potentes, un argumento atractivo, cantidad de recursos literarios, cuestionamientos del lenguaje y desafíos narrativos, con sentidos que se abren y permiten debates, interpretaciones, miradas diversas, y con otros lenguajes que amplían el texto original, Kryptonita se configura como una novela ideal para compartir en las aulas. Y para seguir conversando fuera de ellas, también.

MARIANA CASTRO

CEDILIJ

NATALIA GONZALEZ, MALAIKA BURNICHON Y CECILIA LEONARDO



El CEDILIJ (Centro de Difusión e Investigación de Literatura Infantil y Juvenil) es una Organización Civil sin Fines de Lucro, fundada en Córdoba, Argentina, en 1983 por un grupo de profesionales vinculados con la Literatura, el Arte y la Infancia. Como expresan en su sitio web, su misión es promover la formación de niños y jóvenes lectores desde la Literatura con el objetivo de hacer realidad en cada persona, el derecho a la lectura y a la cultura en todas sus representaciones. Desde 2010, llevan adelante las Jornadas CEDILIJ de capacitación y actualización, una actividad destinada a maestros en formación, docentes de todos los niveles, bibliotecarios, promotores culturales y profesionales de áreas vinculadas.

El CEDILIJ ha recibido reconocimientos nacionales e internacionales, entre los que destacamos el IBBY Asahi 2002 por su Programa de Promoción de la Lectura Por el Derecho a Leer, el premio Vivalectura 2008 por su proyecto El Puesto de los Libros. Este proyecto de promoción de la lectura, funciona de modo sostenido desde 2003. Se trata de una biblioteca al aire libre que cuenta con un sistema de préstamos domiciliarios gratuitos en un espacio poco convencional: la Feria Municipal de Frutas y Verduras. De este modo, posibilitan el acceso al libro a personas que espontáneamente no concurren a bibliotecas u otros espacios culturales.



Sobre esta publicación

COMPILACIÓN:

IARA AGUSTINA DEBENEDETTI

LARA FLORES CATINO

MILA CAÑÓN

LUCÍA BELÉN COUSO

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN:

LUCÍA BELÉN COUSO

AUTOR@S DE LAS RESEÑAS:

MARÍA VICTORIA ISLAS

MARIANELA VALDIVIA

MARÍA ELENA ESTRUCH

ALENJANDRO DEL VECCIO

CARINA CURUTCHET

MARIANA DOMÍNGUEZ

LUCÍA BELÉN COUSO

MARÍA JOSÉ TROGLIA

MILA CAÑÓN

MARIANA CASTRO

CINTIA DI MILTA

CAROLA HERMIDA



Sobre esta publicación

REDACCIÓN DE LAS BIOGRAFÍAS:

IARA AGUSTINA DEBENEDETTI

LARA FLORES CATINO

LUCÍA BELÉN COUSO

FUENTES UTILIZADAS PARA LA REDACCIÓN DE LAS BIOGRAFÍAS:

- HTTPS://WWW.FUNDACIONKONEX.ORG/
- HTTP://WWW.ISTVANSCH.COM.AR/
- HTTPS://IMAGINARIA.COM.AR/
- HTTP://WWW.DANIELROLDAN.COM.AR/
- HTTP://CEDILIJARGENTINA.BLOGSPOT.COM/
- HTTPS://JORGELUJAN.NET/
- HTTPS://WWW.PENGUINLIBROS.COM/AR/45026-LEONARDO-OYOLA
- HTTPS://PAULABOMBARA.AR/
- HTTPS://WWW.LUISPESCETTI.COM/
- HTTPS://WWW.PLANETADELIBROS.COM.AR/AUTOR/GUILLERMO-MARTINEZ/000001624
- HTTPS://FILBA.ORG.AR/
- HTTPS://LABORATORIOEMILIA.COM/WEB/MARIA-EMILIA-LOPEZ/

LIBRO DE INVITAD@S 2021/ CAÑON,M. ET. AL.; COMPILADO POR IARA AGUSTINA DEBENEDETTI; LARA FLORES CATINO; MILA CAÑÓN; LUCÍA BELEN COUSO. - 1a ED. - MAR DEL PLATA: JITANJÁFORA 2021
LIBRO DIGITAL PDF
ARCHIVO DIGITAL: DESCARGA Y ONLINE

jitanjaforamdp@gmail.com

@jitanjaforaong

@biblioirulana

Jitanjáfora Ong

http://www.jitanjafora.org.ar/

@jitanjaforaong

@bibliodeirulana



¡Suscribite a nuestro correo mensual para informarte de nuestras actividades!